This book brings together the top international sales law scholars from twenty-three countries to review the Convention on Contracts for International Sale of Goods (CISG) and its role in the unification of global sales law at present and into the future. The book covers three general research methodologies: (1) doctrinal or descriptive, (2) theoretical, and (3) practical. In the area of doctrinal–descriptive analysis, the substance of CISG rules is reviewed and alternative interpretations of those rules are analyzed. A comparative analysis is given of how numerous countries have accepted, interpreted, and applied the CISG. Theoretical insights are offered into the problems of uniform laws, the CISG’s role in bridging the gap between the common and civil legal traditions, and the debate over the proper role of good faith in CISG jurisprudence. The practitioner perspective argues that the CISG should be viewed as a tool for furthering the interests of business clients.

The book includes a review of the case law relating to the interpretation and application of the provisions of the CISG; analyzes how the CISG has been recognized and implemented by national courts, as well as arbitral tribunals; offers insights into the problems of uniformity of application of an international sales convention; compares the CISG with the English Sale of Goods Act and places the CISG in the context of other texts of UNCITRAL; and analyzes the CISG from the practitioner’s perspective, including how to use the CISG proactively.

Larry A. DiMatteo is the Huber Hurst Professor of Contract Law and Legal Studies at the Warrington College of Business Administration and Affiliate Professor at the Levin College of Law at the University of Florida. He is the author or editor of more than seventy scholarly publications including *International Sales Law: A Critical Analysis of the CISG* (2005) and *Commercial Contract Law: Transatlantic Perspectives* (2013). Professor DiMatteo obtained his J.D. from Cornell Law School, L.L.M. from Harvard Law School, and Ph.D. in Business and Commercial Law from Monash University.
International Sales Law

A GLOBAL CHALLENGE

Edited by
Larry A. DiMatteo
Warrington College of Business Administration,
University of Florida
“Founding Father”

John Honnold
(1916–2011)

“The only way to create a genuine and effective international legal system is to explore and appreciate the world’s diverse views on challenging topics.”

Harry Flechtner

“The Great Scholar”

Peter Schlechtriem
(1933–2007)

“Nonetheless, you had the firm impression that he had rather preferred to sit in his office and write one of his books or articles.”

Ulrich Magnus

“The Great Disseminator”

Al Kritzer
(1928–2010)

“Al poured his heart and his soul, and his money, into building systems and networks which enabled us to share knowledge and insight. Now, with Al gone, it is up to us to ensure that we all continue to share.”

Camilla Andersen

“Society” of Scholars

In referencing Honnold, Schlechtriem, and Kritzer, Harry Flechtner notes that “I have often thought that the spirit and personalities of these wonderful people formed a distinctive culture around the CISG that partook of their character. I have often noticed what a remarkable group of scholars that have been attracted to the Convention as a major focus of their careers – thinkers who are not just bright and energetic, but truly friendly and other-centered.”
Brief Contents

1 Global Challenge of International Sales Law ........................................ page 3
2 History of the CISG and Its Present Status ........................................ 8
3 The CISG: Divergences between Success–Scarcity and Theory–Practice .... 23
4 CISG Sources and Researching the CISG ........................................ 37
5 Reducing Legal Babelism: CISG Translation Issues ................................ 51
6 The CISG in National Courts .......................................................... 63
7 Interpretive Methodologies in the Interpretation of the CISG .................. 79
8 Divergent Interpretations: Reasons and Solutions ................................ 102
9 Good Faith Principle: Vexata Quaestio .............................................. 120
10 The CISG and International Arbitration ............................................ 135
12 Contract Formation under the CISG: The Need for a Reform ................ 179
13 The CISG and the Battle of the Forms ............................................. 203
14 Conformity of Goods: Inspection and Notice ................................... 215
15 Interpreting Fundamental Breach .................................................... 237
16 Remedies: Damages, Price Reduction, Avoidance, Mitigation, and Preservation ................................................................. 257
17 Litigation Costs as Reimbursable Damages ....................................... 286
18 Excuse of Impediment and Its Usefulness ........................................ 295
19 The CISG in Austria ....................................................................... 309
20 Baltic States, Belarus, and Ukraine .................................................. 331
21 French Perspective of the CISG ....................................................... 338
<table>
<thead>
<tr>
<th>Brief Contents</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>22 German Country Analysis: Good Faith, Formation, and Conformity of Goods</td>
<td>361</td>
</tr>
<tr>
<td>23 German Country Analysis: Part II</td>
<td>377</td>
</tr>
<tr>
<td>24 Italy</td>
<td>399</td>
</tr>
<tr>
<td>25 The Nordic Countries</td>
<td>414</td>
</tr>
<tr>
<td>26 The CISG in Southeastern Europe</td>
<td>419</td>
</tr>
<tr>
<td>27 Spain</td>
<td>453</td>
</tr>
<tr>
<td>28 Switzerland</td>
<td>466</td>
</tr>
<tr>
<td>29 The Netherlands</td>
<td>486</td>
</tr>
<tr>
<td>30 The CISG in Islamic Countries: The Case of Egypt</td>
<td>505</td>
</tr>
<tr>
<td>31 Israel</td>
<td>518</td>
</tr>
<tr>
<td>32 New Zealand</td>
<td>539</td>
</tr>
<tr>
<td>33 People’s Republic of China</td>
<td>548</td>
</tr>
<tr>
<td>34 The United States and Canada</td>
<td>562</td>
</tr>
<tr>
<td>35 Central and South America</td>
<td>580</td>
</tr>
<tr>
<td>36 The CISG across National Legal Systems</td>
<td>588</td>
</tr>
<tr>
<td>37 Problems of Uniform Laws</td>
<td>605</td>
</tr>
<tr>
<td>38 The CISG as Bridge between Common and Civil Law</td>
<td>612</td>
</tr>
<tr>
<td>39 Precontractual Liability and Preliminary Agreements</td>
<td>630</td>
</tr>
<tr>
<td>40 Empirical Evidence of Courts’ and Counsels’ Approach to the CISG</td>
<td>649</td>
</tr>
<tr>
<td>(with Some Remarks on Professional Liability)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>41 The CISG and English Sales Law: An Unfair Competition</td>
<td>669</td>
</tr>
<tr>
<td>42 The CISG in Context of Complementary Texts</td>
<td>683</td>
</tr>
<tr>
<td>43 Soft Laws as Models for the Improvement of the CISG</td>
<td>694</td>
</tr>
<tr>
<td>44 Using the CISG Proactively</td>
<td>704</td>
</tr>
<tr>
<td>45 Future Challenges of International Sales Law</td>
<td>725</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Contents

List of Contributors page xxix
Preface xliii
Tributes xlv
In Memory of John Honnold, Peter Schlectriem, and Albert H. Kritzer

PART I: HISTORY OF AND RESEARCHING THE CISG

1 Global Challenge of International Sales Law ........................................... 3
   Larry A. DiMatteo
   I. Introduction 3
   II. Blueprint for a Conference and a Book 6
   III. Conclusion 7

2 History of the CISG and Its Present Status ........................................... 8
   Vikki Rogers and Kaon Lai
   I. Introduction 8
   II. Movement toward Uniform International Sales Law 8
   III. Development of the CISG 12
   IV. Structure of the CISG 15
   V. Contracting States 15
   VI. Impact of the CISG on National Law Reform 18
   VII. Global Efforts to Promote the Adoption and Use of the CISG 20
   VIII. Conclusion 22

3 The CISG: Divergences between Success–Scarcity and Theory–Practice ...... 23
   Olaf Meyer
   I. The CISG: A Success Story 23
   II. Measuring Success by the Numbers 24
   III. “Quiet” Areas of the CISG 25
      A. Theoretical Issues and Practical Significance 25
         1. Indirect Application of the CISG by Noncontracting States:
            Article 1(1)(b) 25
         2. Domestic Product Liability Law under CISG Article 5 26
      B. Derogation by the Parties 27
C. Divergence between Scholarship and Practice 29
   1. The Price Paradox 29
   2. Battle of the Forms 31
D. Compromise and Dispute 32
   1. Revocability of an Offer 33
   2. Specific Performance 33
   3. Compromises and the Developing Countries 34
E. Part II Formation and Scarcity of Case Law 35

IV. Conclusion 36

4 CISG Sources and Researching the CISG ......................... 37
   Marie Stefanini Newman
   I. Introduction 37
   II. Brief History of the CISG 38
   III. Challenges in Researching the CISG and Its Uniform Application 39
      A. Moving from “Homeward Trend” to Uniform Application 40
      B. Internet to the Rescue 41
   IV. Methodology for CISG Research 42
   V. Leading Online Resources for CISG Research 43
      A. UNCTRAL 43
      B. CISG Database, Pace University School of Law 45
      C. UNIDROIT and UNILEX 47
      D. TransLex 48
      E. Commercial Databases 49
         1. Lexis and Westlaw 49
         2. Kluwer Arbitration 50
   VI. Conclusion 50

5 Reducing Legal Babelism: CISG Translation Issues ............ 51
   Claire M. Germain
   I. Introduction 51
   II. Drafting Issues: Six Official Languages 52
   III. Drafting Issues: Choice of Words and Neutral Language 53
   IV. Interpretation and Homeward Trend 56
   V. Solutions to Deal with Language and Translation Issues 57
      A. International Sales Law Thesauri and Case Translations 58
      B. Reading Foreign Decisions: French Cour de cassation 59
      C. Role of Foreign Decisions and Scholarly Writings 60
   VI. Language Risk 61
   VII. Conclusion 62

6 The CISG in National Courts ....................................... 63
   Camilla Baasch Andersen
   I. Breadth of CISG Applications 63
      A. Nonapplication of the CISG 63
      B. National Application outside the Scope of the CISG 64
   II. CISG Case Law: Uniform Law in National Courts 65
### Contents

A. Understanding Uniformity 66
B. Textual Uniformity versus Applied Uniformity 66
C. The CISG and Uniformity 67

### III. The CISG and Nonuniformity

A. Inadvertent “Homeward Trend” 68
B. Blatant Disregard 69

### IV. Global Jurisconsultorium of the CISG

A. The “Legal” Arguments 70
B. The “Policy” Arguments 71
C. Global Jurisconsultorium: The CISG in National Courts 72

V. Criteria for Judging CISG Case Law 74

VI. Future of the Jurisconsultorium 75

---

### PART II: INTERPRETATION AND USE OF THE CISG

#### 7 Interpretive Methodologies in the Interpretation of the CISG

*Larry A. DiMatteo and André Janssen*

I. Introduction 79
II. Traditional National Methods for Interpreting the CISG 80
A. Need for a “Blend” of Different National Methodologies 80
B. National Methodologies: A Summary 81

III. Textual Interpretation 84

IV. Systemic Interpretation: Intraconventional and Interconventional 85

V. Historic Interpretation 86

VI. Teleological Interpretation 87

VII. Relative Weight of the Different Interpretative Methods 88

VIII. CISG Interpretive Methodology 88

A. Creative Interpretation: Self-Generation of Underlying Principles 89
B. Analogical Reasoning within the CISG 90
C. Analogical Reasoning Using CISG Case Law 92
D. Secondary Legal Sources in Interpreting the CISG 94
E. Good-Faith Interpretation 95

IX. Supplementary Methodologies 95

A. Use of Soft Law in the Interpretation of the CISG 95
B. Contextualism: Internal–External Exchange 96
C. Use of Comparative Law in the Interpretation of the CISG 97
D. Economic Interpretation of the CISG 98

X. Party-Generated Rules of Interpretation 100

XI. Conclusion 101

#### 8 Divergent Interpretations: Reasons and Solutions

*Ingeborg Schwenzer*

I. Introduction 102
II. Main Areas of the Homeward Trend 103
A. General 103
### Contents

III. The CISG’s Traditional Contract Formation Regime 184  
A. Contract Formation: The Offer 186  
1. Common Intention to Be Bound by a Contract (*animus contrahendi*) 187  
2. Criteria for Distinguishing the Elements of a Contract 187  
3. CISG *essentialia negotii* 187  
4. Nonformalistic Definition of Offer and Counteroffer 189  
B. Realistic Concept of Acceptance 195  
C. Validity: External *Lagunae* 196  

IV. General Principles of Part II 197  
A. Brief Legislative History of Part II 197  
B. General Principles 199  

V. Conclusion: Reforming CISG Part II 201  

13 The CISG and the Battle of the Forms .............................. 203  
*Bruno Zeller*  
I. Introduction 203  
II. Formation of Contracts 204  
A. CISG Article 14 205  
B. CISG Article 19 207  
C. CISG Article 18 208  
III. Battle of the Forms 210  
A. Last-Shot Approach 210  
B. Knock-Out Approach 211  
IV. Conclusion 213  

14 Conformity of Goods: Inspection and Notice ........................ 215  
*Harry M. Flechtner*  
I. Introduction 215  
II. Conformity of Goods: CISG Article 35 215  
III. Notice of Lack of Conformity: CISG Article 39 222  
IV. Inspection of Goods: CISG Article 38 227  
A. Relationship between Article 38 Inspection and Article 39 Notice 228  
B. Purpose of Article 38 228  
C. “Short a Period as Is Practicable” 229  
V. Burden of Proof Governing Conformity of Goods and Notice of Lack of Conformity: A Systemic View 231  
VI. Conclusion 236  

15 Interpreting Fundamental Breach ............................ 237  
*Aneta Spaic*  
I. The CISG in Context 237  
II. Establishment of Precedents in International Law 238  
III. Fundamental Breach and Remedies under the CISG 241  
A. Concept of the Fundamental Breach 241
PART IV: REMEDIES AND DAMAGES

16 Remedies: Damages, Price Reduction, Avoidance, Mitigation, and Preservation ........................................... 257

Ulrich Magnus

I. Introduction ................................................. 257

II. Elements Common to All CISG Remedies ........... 258

III. Damages .................................................... 259

A. The Concept .............................................. 260

B. Requirements ............................................ 260

1. Breach of Obligation .................................. 260

2. Damages .................................................. 260

3. Duties of the Creditor ................................. 261

C. Exemption from Liability ............................. 261

1. Impediment .............................................. 261

2. Excuse Due to Third-Party Conduct ............... 262

3. Hardship .................................................. 262

4. Exemption from Damages ............................ 262

5. Period of Exemption and Notice .................... 263

6. Limit of Damages under CISG Article 44 ......... 263

D. Calculation of Damages ................................. 263

1. Full Compensation ..................................... 263

2. Causation and Foreseeability ....................... 264

3. Proof and Certainty .................................... 264

E. Problems .................................................... 265

1. Unforeseeable Losses ................................. 265

2. Consequential Damages .............................. 265

3. Loss of Business ....................................... 265

4. Wasted Expenditures .................................. 266

5. Currency Loss .......................................... 266
Contents

6. Litigation Costs 267
7. Loss of Goodwill 268

IV. Avoidance 268
A. The Concept 269
B. Requirements 269
1. Breach of Contract 269
2. Fundamental Breach 269
3. Nachfrist Procedure 270
4. Part-Performance and Installment Contracts 271
5. Avoidance for Anticipatory Breach 271
6. Duties of the Creditor 271
7. Declaration of Avoidance 272
8. Exemption 272
9. Exclusion of Avoidance 272
10. Combination with Other Remedies 273
C. Problems 273
1. Final Nonperformance or Refusal to Perform 273
2. Delayed Performance 274
3. Delivery of Nonconforming Goods 274

V. Price Reduction 275
A. Requirements 275
1. Breach of Contract 275
2. Reduction of Value 275
3. Declaration of Price Reduction 276
4. Duties of the Buyer 276
5. Calculation of Price Reduction 277
6. Consequences 277
7. Exemption 278
B. Problems 278
1. Price Reduction and Title Defects 278

VI. Mitigation 279
A. The Concept 279
B. Mitigation Duties Only for Damages 280
1. Measures of Mitigation 280
2. Consequences 281

VII. Preservation of the Goods 282
A. The Concept 282
B. Requirements 282
1. Seller’s Duty of Preservation 282
2. Preservation Duty of the Buyer 282
3. Analogous Application 283
4. Measures of Preservation 283
5. Consequences 283

VIII. Concluding Remarks 284

17 Litigation Costs as Reimbursable Damages 286
Burghard Piltz
I. Introduction 286
II. Practice of Recovering Legal Costs as Damages 287
Contents

A. Case Law 287
B. Literature Review 288

III. Interpreting the CISG on Recovering Legal Costs 290
IV. Remarks 294

18 Excuse of Impediment and Its Usefulness .......................... 295
Martin Davies
I. Introduction 295
II. Impediment 297
III. Change of Circumstances and Tacit Assumptions 299
IV. Foreseeability versus “Taken into Account” 302
V. Conclusion 305

PART V: COUNTRY ANALYSES: EUROPE

19 The CISG in Austria ........................................ 309
Wolfgang Faber
I. Introduction 309
II. Principle of Good Faith 311
III. Contract Formation 311
A. Sufficient Determination or Determinability 312
B. Incorporation of Standard Terms 313
C. Battle of the Forms 315
IV. Conformity of Goods: Inspection and Notice 316
A. CISG Articles 38 and 39 316
B. Two-Year Time Limit under Article 39(2) 320
V. Nachfrist Notice 321
VI. Fundamental Breach 321
VII. Remedies, Damages, Mitigation, and Preservation 322
A. Price Reduction 323
B. Avoidance of the Contract 324
C. Damages 325
D. Mitigation of Loss 328
E. Preservation of Goods 329
VIII. Excuse in Case of Impediment 329
IX. Concluding Remarks 330

20 Baltic States, Belarus, and Ukraine ............................ 331
Tadas Klimas
I. History of the CISG in the Baltic States 331
II. CISG Jurisprudence in the Baltic States 333
A. Contract Formation and Incorporating Standard Terms 333
B. Right to Cover versus Duty to Cover 334
C. No Latvian Cases 334
III. History of the CISG in Belarus and the Ukraine 334
IV. CISG Jurisprudence in Belarus and the Ukraine 335
V. Summary 337
21 French Perspective of the CISG

Sylvaine Poillot-Peruzzetto

I. Introduction

II. Contract Formation

A. Intention of the Parties

1. Scope of the Intention Doctrine

2. Acceptance by Silence

B. Essential Terms of Contract

1. Price and Quantity

2. Battle of Forms: Strict Application of Article 19(1)

III. Performance and Breach of Contract

A. Fundamental Breach and Seller's Duty to Deliver Conforming Goods

1. Definition of Fundamental Breach

2. CISG Nonconformity of Goods and French Law

3. CISG Article 40

4. Nachfrist Notice

5. Buyer's Duties of Inspection and Notice

IV. Remedies

A. Damages

1. Foreseeability

2. Prevention of Loss: Price Reduction, Mitigation, and Preservation

B. Avoidance of Contract

1. Incomplete Understanding

2. Misapplication of CISG Article 79

V. Conclusion

22 German Country Analysis: Good Faith, Formation, and Conformity of Goods

Stefan Kröll

I. Introduction: History of the CISG in Germany

II. Principle of Good Faith

III. Contract Formation

A. Requirements for a Valid Offer

B. Acceptance

C. Standard Terms

IV. Battle of Forms

V. Conformity of Goods: Inspection and Notice

A. Conformity of the Goods

B. Examination and Notification Requirements

1. Specificity Requirement

2. “Within a Reasonable Time” Requirement

3. Waiver of the Right to Rely on the Belatedness of Notice

4. Exclusions in Articles 40 and 44

VI. Conclusion
Contents

23 German Country Analysis: Part II ........................................ 377

Sören Kiene

I. History of the CISG in Germany 377
II. Price Reduction Remedy 378
   A. Declaration of Price Reduction 379
   B. Calculation of Reduction Amount 379
   C. Exclusion 380
   D. Relationship to Other Remedies 380
III. Avoidance 381
   A. Right of Avoidance in Cases of Fundamental Breach
      (Non-delivery and Non-payment) 381
   B. Fixing an Additional Period of Time 383
      1. Determination of Additional Period and Request for Performance 383
      2. Reasonable Length of Time Extension 384
   C. Right of Avoidance: Delivery of Nonconforming Goods 385
   D. Right of Avoidance for Other Types of Breaches 387
   E. Declaration of Avoidance 388
      1. Time Period 388
      2. Exclusion of Avoidance 390
      3. Legal Consequences 390
IV. Damages 391
V. Interest 393
VI. Mitigation and Preservation 394
VII. Excuse (Impediment) 395
VIII. Concluding Remarks 396

24 Italy ................................................................. 399

Edoardo Ferrante

I. Introduction: Issues of Methodology 399
II. Sources of International Sales Law 401
III. Problem of Scarcity 404
IV. Toward Supranational Stare Decisis? 405
V. Interpreting the CISG 407
   A. Good Faith and the Prohibition of Venire Contra Factum 407
   B. Formation of Contract and Battle of the Forms 408
   C. Notice of Lack of Conformity 410
VI. Concluding Remarks 412

25 The Nordic Countries .............................................. 414

Jan Ramberg

I. Introduction: Article 92 and the Nordic Countries 414
II. Nonconformity and Notice of Nonconformity 415
   A. Duty to Inspect and Notice of Nonconformity 415
   B. Timely Notice of Nonconformity 416
| Contents |
|------------------|----------|
| C. Prescription Period: Notice of Nonconformity | 417 |
| III. Avoidance and Fundamental Breach | 417 |

26 **The CISG in Southeastern Europe** ................................................ 419
*Milena Djordjević and Vladimir Pavić*

I. Introduction 419

II. Interpretation of the CISG and Contracts 420
A. Autonomous Interpretation 420
B. Uniformity of Application 422
C. Good Faith 424
D. Gap Filling 425
E. Interpretation of the Parties’ Statements and Conduct 428
F. Role of Usages and Business Practices 429

III. Formation and Modification of Contracts 430

IV. Nonconformity of Goods 432
A. Concept of Nonconformity 432
B. Notice of Nonconformity 433
1. Form of Notice 433
2. Content of Notice 434
3. Timeliness of Notice 435
4. Seller’s Knowledge of Nonconformity 437

V. Remedies 438
A. Avoidance 438
1. Basis of Avoidance 438
2. Declaration of Avoidance 441
3. Effects of Avoidance 442
B. Damages 443
1. Types of Recoverable Loss 444
2. Proof of Loss 445
3. Foreseeability Requirement 446
4. Damages on the Basis of Substitute Transaction 447
5. Mitigation 448
6. Exemption from Liability to Pay Damages 448
7. Liquidated Damages 449

VI. Preservation of Goods 451
VII. Conclusion 451

27 **Spain** ................................................................. 453
*Pilar Perales Viscasillas and Javier Solana Álvarez*

I. Introduction 453

II. Principle of Good Faith 454

III. Contract Formation 455

IV. Conformity of Goods: Inspection and Notice 455

V. Avoidance 460

VI. Remedies: Price Reduction and Damages 462
A. Awarding Damages 462
B. Enforceability of Penalty Clauses 463
## Contents

C. Interest Damages 464

VII. Substitute Transactions 464

VIII. Mitigation and Preservation 465

### Switzerland

Corinne Widmer Lüchinger

<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>I. History of the CISG in Switzerland</td>
<td>466</td>
</tr>
<tr>
<td>II. Principle of Good Faith</td>
<td>468</td>
</tr>
<tr>
<td>III. Contract Formation</td>
<td>470</td>
</tr>
<tr>
<td>A. Commercial Letters of Confirmation</td>
<td>471</td>
</tr>
<tr>
<td>B. Battle of the Forms</td>
<td>472</td>
</tr>
<tr>
<td>IV. Conformity of Goods: Inspection and Notice</td>
<td>473</td>
</tr>
<tr>
<td>A. Lack of Conformity</td>
<td>473</td>
</tr>
<tr>
<td>B. “Reasonable” Period of Time</td>
<td>474</td>
</tr>
<tr>
<td>C. Requirements as to Specificity</td>
<td>475</td>
</tr>
<tr>
<td>D. CISG Article 39(2) and the Statute of Limitations</td>
<td>476</td>
</tr>
<tr>
<td>V. Fundamental Breach and Nachfrist Notice</td>
<td>477</td>
</tr>
<tr>
<td>A. Delivery of Nonconforming Goods</td>
<td>477</td>
</tr>
<tr>
<td>B. Failure to Deliver Goods in a Timely Manner</td>
<td>478</td>
</tr>
<tr>
<td>VI. Remedies: Price Reduction, Damages, and Avoidance</td>
<td>478</td>
</tr>
<tr>
<td>A. Price Reduction</td>
<td>478</td>
</tr>
<tr>
<td>B. Damages</td>
<td>479</td>
</tr>
<tr>
<td>C. Avoidance</td>
<td>481</td>
</tr>
<tr>
<td>1. Timely Declaration of Avoidance</td>
<td>481</td>
</tr>
<tr>
<td>2. Requirements of Declaration of Avoidance</td>
<td>481</td>
</tr>
<tr>
<td>VII. Mitigation and Preservation</td>
<td>482</td>
</tr>
<tr>
<td>A. Mitigation</td>
<td>482</td>
</tr>
<tr>
<td>B. Preservation</td>
<td>483</td>
</tr>
<tr>
<td>VIII. Excuse (Impediment)</td>
<td>483</td>
</tr>
<tr>
<td>IX. Summary</td>
<td>484</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### The Netherlands

Sonja A. Kruisinga

<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>I. Introduction</td>
<td>486</td>
</tr>
<tr>
<td>II. History of the CISG in The Netherlands</td>
<td>487</td>
</tr>
<tr>
<td>III. Application of the CISG in The Netherlands</td>
<td>487</td>
</tr>
<tr>
<td>A. Uniform Application of the CISG</td>
<td>488</td>
</tr>
<tr>
<td>B. Scope of Application of the CISG</td>
<td>488</td>
</tr>
<tr>
<td>C. Excluding the CISG</td>
<td>488</td>
</tr>
<tr>
<td>IV. Contract Formation and Standard Terms</td>
<td>489</td>
</tr>
<tr>
<td>A. Duty to Transmit Conditions</td>
<td>491</td>
</tr>
<tr>
<td>B. Standard Terms in Long-Term Relationships</td>
<td>493</td>
</tr>
<tr>
<td>C. Standard Terms and Choice of Law Clause</td>
<td>494</td>
</tr>
<tr>
<td>V. Conformity of the Goods</td>
<td>494</td>
</tr>
<tr>
<td>A. Concurrent Claims</td>
<td>495</td>
</tr>
<tr>
<td>B. Notification and Time Limits</td>
<td>496</td>
</tr>
<tr>
<td>VI. Place of Delivery and Brussels I</td>
<td>497</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Contents

VII. Avoidance 498
VIII. Interest and the Right to Suspend Performance 498
IX. Exemptions 499
X. Future of the CISG in The Netherlands 499
XI. Conclusion 500

PART VI: A WORLD VIEW OF THE CISG

30 The CISG in Islamic Countries: The Case of Egypt .................... 505
Hossam A. El-Saghir
I. Introduction 505
II. Overview of Islamic Law 506
A. Sources of Islamic Law 506
1. Primary Sources 506
2. Secondary Sources 506
B. Contracts under Islamic Law 507
C. Prohibition of Riba or Usury in Islamic Law 507
D. Influence of Islamic Law (Shari’a) in the Egyptian Legal System 508
III. Achieving Uniformity: Autonomous Interpretation of the CISG 509
IV. Obstacles to the Uniform Application of the CISG in the Arab World 510
A. Official Texts of the CISG: Errors in the Arabic Version 511
V. Implementation of CISG Article 78 in Egypt 512
VI. Influence of National Laws in Arab Countries on the Interpretation of the CISG 513
VII. Scholarly Writings 515
A. Good Faith 515
B. Barter Contracts 516
VIII. Influence of the CISG on Egyptian Law 516
IX. Conclusion 517

31 Israel ................................................... 518
Yehuda Adar
I. Introduction 518
II. Scope of Application: Expansion of CISG Jurisdiction 519
III. Concurrent Grounds of Liability 519
IV. Principle of Good Faith 523
A. Good Faith in Israeli Law 524
B. Good Faith in International Trade: Eximin Case and the Birth of Comparative Negligence in Israeli Contract Law 525
C. Interrelationship of International Sales Law and Domestic Law: Eximin as a Test Case 528
V. Contract Formation 530
VI. Conformity of Goods: Inspection and Notice 532
A. Inspection and Notice Requirements: Scope and Content 533
B. Seller’s Power to Bar Buyer’s Claim: Nature and Limits 535
VII. Conclusion 538
Contents

32 New Zealand ................................................................. 539
   Petra Butler
      I. Introduction 539
      II. The CISG’s Impact on Practicing Lawyers, Legal Scholars, and Legislators 540
      III. Review of New Zealand Case Law Relating to the CISG 540
         A. Analogical Use of the CISG 541
         B. RJ & AM Smallmon v. Transport Sales Limited 544
      IV. Conclusion 546

33 People’s Republic of China ......................................... 548
   Li Wei
      I. Introduction 548
      II. History of China’s Economic Transition and the CISG 549
      III. China’s Contract Law and the CISG 550
      IV. Applying the CISG in China 553
      V. Case Study: Indian Iron Sand Case 557
         A. Application of Law 557
         B. Damages 558
         C. Discussion 558
      VI. Conclusion 560
         Appendix. Comparative Analysis: The CISG and CCL 561

34 The United States and Canada ...................................... 562
   Robert W. Emerson and Ann M. Olazábal
      I. Analysis of the CISG: American and Canadian Case Law 563
         A. Contract Formation 563
         B. Battle of the Forms 564
         C. Notice of Nonconformity Requirements 566
         D. Conformity of Goods 567
            1. Canada 568
            2. United States 569
         E. Nachfrist Notice 571
         F. Fundamental Breach 572
            1. Canada 572
            2. United States 573
         G. Price Reduction Remedy 574
         H. Remedies: Avoidance and Damages 574
            I. Mitigation 577
            J. Excuse (Impediment) 578
      II. Summary 578

35 Central and South America .......................................... 580
   Virginia G. Maurer
      I. Introduction 580
      II. Argentina 580
         A. Contract Formation 581
         B. Conformity of Goods: Inspection and Notice 582
Contents

C. Cases Involving Other CISG Articles 582

III. Brazil, Chile, and Colombia 583

IV. Mexico 584
   A. Principle of Good Faith 585
   B. Contract Formation 585
   C. Conformity of Goods: Inspection and Notice 586
   D. Cases Involving Other CISG Articles 587

36 The CISG across National Legal Systems 588
Larry A. DiMatteo

I. Introduction 588

II. Problem of Scarcity 588

III. Problem of National Law Bias 589
   A. Persistence of Homeward Trend Bias 589
   B. Parallel Citation Approach 590

IV. Unevenness and Convergence of Jurisprudence 591
   A. Principle of Good Faith versus Duty of Good Faith 591
   B. Contract Formation and Contract Modification 593
   C. Incorporation of Standard Terms 594
   D. Conformity, Inspection, and Notice of Nonconformity 595
   E. Fundamental Breach 596
   F. Nachfrist Notice 597
   G. Price Reduction Remedy 597
   H. Payment of Interest 598
   I. Surprises 598

V. Influence of German Courts 599
   A. Quantity and Quality 599
   B. The CISG as a European Code? 600

VI. Influence of the CISG 601
   A. Generational Lag 601
   B. Vehicle for Harmonization of National Laws 601

PART VII: THEORETICAL INSIGHTS

37 Problems of Uniform Laws 605
Jan M. Smits

I. Introduction 605

II. Problematic Relationship between Cross-Border Trade and Uniform Laws 606

III. Problems with the CISG 607
   A. Uniform Application of the CISG by Courts 607
   B. Exclusion by Contracting Parties 609
   C. Incompleteness of the CISG 609
   D. Background Problem: The CISG Is Not a “Jurisdiction” 610

IV. Conclusion 611

38 The CISG as Bridge between Common and Civil Law 612
Sieg Eiselen

I. Introduction 612
Contents

II. Common Law–Civil Law Divide 613
   A. Characteristics of the Common Law 614
   B. Characteristics of the Civil Law 616
      1. Romanistic Legal Family 616
      2. Germanic Legal Family 617
   C. Characteristics of the Common and Civil Laws of Contract 619
      1. Codification 619
      2. Freedom of Contract 620
      3. Principle of Good Faith 620
      4. Interpretation of Contracts and Parol Evidence 621
      5. Consideration and the Binding Force of Offers 622
      6. Specific Performance and Damages 623
   III. The CISG as Bridge 623
      A. Freedom of Contract and Party Autonomy 624
      B. Principle of Good Faith 624
      C. Parol Evidence 625
      D. Consideration and Binding Force of Offers 626
      E. Specific Performance 627
      F. Reliance on Foreign Case Law and Scholarly Literature 628
   IV. Conclusion 628

39 Precontractual Liability and Preliminary Agreements ........................................ 630
Marco Torsello

I. Introduction 630
II. Review of Domestic Laws on Precontractual Liability 631
III. Cross-Border Negotiations, the Concurrence of Domestic Laws, and the CISG on Precontractual Liability 635
IV. Assessing Precontractual Liability: Contents and Purposes of Preliminary Agreements 639
V. Closing Remarks 646

PART VIII: PRACTITIONER’S PERSPECTIVE

40 Empirical Evidence of Courts’ and Counsels’ Approach to the CISG
(with Some Remarks on Professional Liability) ........................................ 649
Ulrich G. Schroeter

I. Introduction 649
II. Empirical Evidence on the Use of the CISG 650
   A. The CISG in Practice: Existing Surveys 650
   B. Courts’ Approach to the CISG 651
      1. Empirical Evidence 651
      2. Anecdotal Evidence 652
      3. Evidence Explained 655
   C. Sellers, Buyers, and the CISG 659
      1. Empirical Evidence 659
      2. Evidence Explained 660
   D. Counsels’ Approach to the CISG 661
      1. Empirical Evidence 661
      2. Evidence Explained 663
### Contents

III. Professional Liability 663  
   A. Ignoring the CISG 664  
   B. The CISG as Domestic (Not Foreign) Law 664  
   C. Exclusion of the CISG as Professional Malpractice 665  
   D. Failure to Plead Foreign Persuasive Precedents as Professional Malpractice 666  
IV. Conclusion 667

---

41 The CISG and English Sales Law: An Unfair Competition ................. 669  
Qi Zhou  
I. Introduction 669  
II. Histories of English Sales Law and the CISG 670  
III. Problem of Fragmentary Law 673  
IV. Ambiguities in the CISG 675  
V. Divergent Legal Interpretations 678  
VI. Suggestions for Future Reform 680

---

42 The CISG in Context of Complementary Texts ......................... 683  
Luca G. Castellani  
I. The CISG as a Work in Progress 683  
II. Reconsideration of CISG Declarations 684  
IV. Uniform Rules on Contract Clauses for an Agreed Sum Due upon Failure of Performance 688  
V. UN Convention on the Use of Electronic Communications in International Contracts 689

---

43 Soft Laws as Models for the Improvement of the CISG ......................... 694  
Ole Lando  
I. Good Faith 694  
II. Usages 695  
III. Price Term 696  
IV. Revocation of Offer 696  
V. Battle of the Forms 697  
VI. Written Confirmation 697  
VII. Specific Performance 698  
VIII. Specific Performance and Force Majeure 698  
IX. Hardship 699  
X. Assurance of Performance 701  
XI. Remoteness of Damages 702  
XII. Interest 702  
XIII. Proposal for a Common European Sales Law 702
# Contents

<table>
<thead>
<tr>
<th>Chapter</th>
<th>Title</th>
<th>Pages</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>44</td>
<td>Using the CISG Proactively</td>
<td>704</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Helena Haapio</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>I.</td>
<td>Introduction</td>
<td>704</td>
</tr>
<tr>
<td>II.</td>
<td>Proactive Law Approach</td>
<td>705</td>
</tr>
<tr>
<td>A.</td>
<td>Proactive Law Movement</td>
<td>706</td>
</tr>
<tr>
<td>B.</td>
<td>Opinion of the European Economic and Social Committee on Proactive Law</td>
<td>708</td>
</tr>
<tr>
<td>III.</td>
<td>Proactive Approach: Application</td>
<td>710</td>
</tr>
<tr>
<td>A.</td>
<td>The Contract Puzzle: It Takes a Team!</td>
<td>710</td>
</tr>
<tr>
<td>B.</td>
<td>Invisible Terms and the CISG</td>
<td>712</td>
</tr>
<tr>
<td>C.</td>
<td>Improving CISG Awareness</td>
<td>713</td>
</tr>
<tr>
<td>IV.</td>
<td>Action Plan: Learning from Experience</td>
<td>714</td>
</tr>
<tr>
<td>A.</td>
<td>Learning from Case Law</td>
<td>714</td>
</tr>
<tr>
<td>B.</td>
<td>Learning from Top Negotiated Terms and Frequent Sources of Disputes</td>
<td>715</td>
</tr>
<tr>
<td>V.</td>
<td>Visualization: Increasing Traders’ Awareness</td>
<td>718</td>
</tr>
<tr>
<td>VI.</td>
<td>Making the CISG Work</td>
<td>724</td>
</tr>
<tr>
<td>45</td>
<td>Future Challenges of International Sales Law</td>
<td>725</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Larry A. DiMatteo</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>I.</td>
<td>A Brief Look at the Past</td>
<td>725</td>
</tr>
<tr>
<td>II.</td>
<td>The CISG in the Present</td>
<td>726</td>
</tr>
<tr>
<td>A.</td>
<td>CISG Jurisprudence</td>
<td>726</td>
</tr>
<tr>
<td>B.</td>
<td>Interpreting and the Interpretation of the CISG</td>
<td>727</td>
</tr>
<tr>
<td>C.</td>
<td>Country Analyses</td>
<td>729</td>
</tr>
<tr>
<td>III.</td>
<td>Future of the CISG</td>
<td>730</td>
</tr>
<tr>
<td>IV.</td>
<td>Marketplace for Transborder Commercial Law</td>
<td>731</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Index 733
List of Contributors

Yehuda Adar  Dr. Adar teaches at the University of Haifa in Israel. He works in the areas of contract law, private law theory, legal remedies, consumer law, and comparative law. He is the author of a book entitled *Contract Law: The Remedies – Towards Codification of the Civil Law* (2009) (in Hebrew), as well as many journal articles. His articles analyze the role of remedies in relational contract theory, remedies in mixed-jurisdiction countries, contributory negligence, mitigation, and punitive damages. He has also analyzed the new Israeli Civil Code and the possibility of unifying contract and tort remedies. Dr. Adar is a Lecturer in Private Law, Faculty of Law, at the University of Haifa. He earned his LL.B., LL.M., and LL.S. at Hebrew University.

Javier Solana Álvarez  Mr. Álvarez graduated from Universidad Carlos III de Madrid in Law and Business Administration and was awarded the Premio Extraordinario Fin de Carrera for the highest grades among the students in the class of 2010. In 2009, he was awarded an Honorable Mention as Best Individual Oralist at the 16th Willem C. Vis International Commercial Arbitration Moot representing Universidad Carlos III de Madrid. He coached the team for the three following years. In 2011, Mr. Álvarez was awarded the “la Caixa” Fellowship to obtain a LL.M. at Harvard Law School. His main fields of research include arbitration, international sales of goods, and regulation of financial contracts.

Camilla Baasch Andersen  Camilla Baasch Andersen is a Professor at University of Western Australia. She was previously a Senior Lecturer at the University of Leicester in the United Kingdom, a lecturer at the Centre for Commercial Law Studies at Queen Mary, University of London, and before that she was a PhD research and teaching Fellow at the University of Copenhagen in her native Denmark. She has lectured externally for several universities, including SOAS in London (UK), University of Essex (UK), University of Turku (Finland), and Victoria University (Melbourne, Australia). She has worked with the CISG Advisory Council and has served as the National Reporter for the United Kingdom for the International Academy of Comparative Law. Dr. Andersen was the founding coeditor of *The Journal of Comparative Law* and is a Fellow at the Institute of International Commercial Law at Pace Law School. She has written extensively on the CISG, including the recent *Practitioners Guide to the CISG* (with Mazzotta and Zeller, 2010) and numerous articles on uniformity of international law, the methodology of the CISG, and the examination and notification provisions of the CISG. She was also coeditor of *Sharing International Commercial Law across National Boundaries* (with
List of Contributors

Ulrich Schroeter, (2008) which was written in honor of her mentor, Professor Albert H Kritzer.

Petra Butler

Petra Butler is an Associate Professor at Victoria Wellington University in New Zealand. Previously, she has worked at the universities of Göttingen and Speyer (Germany) and was a clerk at the South African Constitutional Court. She won a Holgate Fellowship from Grey College, Durham University. Her publications include “Commentary on Articles 53 to 60 CISG” in Commentary on the CISG (Mistelis and Kroell, eds.), UN Law on International Sales (coauthored with Peter Schlechtriem, Springer, 2009); “New Zealand” in The Law of Human Rights, 2nd ed. (Clayton and Tomlinson, eds., Oxford, 2009); and “New Zealand and the CISG” in The CISG and Its Impact on National Legal Systems (Ferrari, ed., 2008).

Luca G. Castellani

Mr. Castellani is a legal officer in the Secretariat of the United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL), where he is tasked, inter alia, with the promotion of the adoption and uniform interpretation of UNCITRAL texts relating to sale of goods and electronic commerce. He joined the Office of Legal Affairs of the Secretariat at the United Nations in New York in 2001 and the UNCITRAL Secretariat in Vienna, Austria, in 2004; and he served as legal advisor to the United Nations Mission in Ethiopia and Eritrea (UNMEE) in Addis Ababa, Ethiopia, in 2008. He has published in the fields of international trade law and comparative law, focusing, in particular, on trade law reform in Africa, on aspects relating to the promotion of the CISG, and on electronic communications.

Martin Davies

Martin Davies is the Admiralty Law Institute Professor of Maritime Law and Director of the Maritime Law Center at the Tulane University Law School. He previously taught at the University of Melbourne, Australia, where he was Harrison Moore Professor of Law. He serves on the editorial boards of Lloyd’s Maritime and Commercial Law Quarterly and the Melbourne Journal of International Law. Professor Davies is the author of seven books and more than fifty articles and book chapters.

Larry A. DiMatteo

Professor DiMatteo is the Huber Hurst Professor of Contract Law and Legal Studies at the Warrington College of Business Administration at the University of Florida, as well as an Affiliated Professor of Law at the Levin College of Law and at the Center for European Studies, both at the University of Florida. He holds a J.D. from Cornell University, a LL.M. from Harvard Law School, and a Ph.D. from Monash University (Australia). He is the author of numerous books and articles on contract law, international sales law, and legal theory. His most recent books include International Contracting: Law and Practice, 3rd ed. (Wolters Kluwer, 2013) and Commercial Contract Law: Transatlantic Perspectives (DiMatteo, Zhou, and Saintier, eds., Cambridge University Press, 2013). He was the 2011–2012 University of Florida Teacher-Scholar of the Year and was awarded a 2012 Fulbright Professorship.

Milena Djordjević

Milena Djordjević is an Assistant Professor in the University of Belgrade, Faculty of Law, where she teaches International Commercial Law, International Commercial Arbitration, EU Trade Policy, and Legal English. She holds a LL.B. (U. Belgrade), LL.M. (U. Pittsburgh), and Dr. iur. (U. Belgrade). She also has coached the Belgrade Moot team for the Willem C. Vis International Commercial Arbitration